Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B**

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 293/2012 НА КОМИСИЯТА

от 3 април 2012 година

относно наблюдението и докладването на данни за регистрацията на леки търговски превозни средства съгласно Регламент (ЕС) № 510/2011 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

(ОВ L 98, 4.4.2012 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 410/2014 на Комисията от 23 април 2014 година	L 121	21	24.4.2014 г.
►**M2**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1152 на Комисията от 2 юни 2017 година	L 175	644	7.7.2017 г.
►**M3**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/987 на Комисията от 29 май 2019 година	L 160	8	18.6.2019 г.

Поправен със:

►**C1** Поправка, ОВ L 197, 28.7.2017 г., стр. 20 (2017/1152)

▼B

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 293/2012 НА КОМИСИЯТА

от 3 април 2012 година

относно наблюдението и докладването на данни за регистрацията на леки търговски превозни средства съгласно Регламент (ЕС) № 510/2011 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

Член 1

Предмет

Настоящият регламент определя правилата за събиране и докладване на данни за регистрациите на следните превозни средства:

а) леки търговски превозни средства, посочени в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 510/2011 г.;

б) превозни средства от категории M_2 и N_2, посочени в член 8, параграф 10 от гореспоменатия регламент.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, формулирани в членове 2 и 3 от Регламент (ЕС) № 510/2011, както и определенията за „двугоривно превозно средство, работещо с газ“ и „превозно средство, предназначено да работи със смес от горива, работещо с етанол“, формулирани в член 2 от Регламент (ЕО) № 692/2008 на Комисията ([1]). Прилагат се също и следните определения:

1) „документация за одобрение на типа“ означава документите, включително данните, указани в третата колона на таблицата, дадена в приложение I към настоящия регламент;

2) „агрегирани данни от мониторинга“ означава агрегираните данни, определени в част B, раздел 1 от приложение II към Регламент (ЕС) № 510/2011;

▼M1

3) „подробни данни от мониторинга“ са подробните данни, определени в част B, раздел 2 от приложение II към Регламент (ЕС) № 510/2011, които са разбити по производител и серия на превозното средство, определена от типа, варианта и версията или, ако е приложимо — за едно превозно средство, определено от идентификационния номер на превозното средство.

▼B

Член 3

Предаване на данните

Агрегираните данни от мониторинга заедно с подробните данни от мониторинга се предават от държавите-членки чрез електронно прехвърляне на данни към Централното хранилище за данни, управлявано от Европейската агенция за околната среда. Държавите-членки информират Комисията кога се прехвърлят данните.

([1]) ОВ L 199, 28.7.2008 г., стр. 1.

▼B

Член 4

Източници на данни

1. Държавата-членка изготвя агрегираните данни от мониторинга и подробните данни от мониторинга, които се основават на информация, съдържаща се в сертификата за съответствие или документацията за одобрение на типа на съответното леко търговско превозно средство, посочено в таблицата от приложение I към настоящия регламент.

2. Параметърът „общ брой нови регистрации“ в подробните данни от мониторинга се определя от общия брой регистрационни записи, създавани всяка година и съответстващи на едноединствено превозно средство.

3. Параметърът „категория на регистрираното превозно средство“ в подробните данни от мониторинга се основава на техническите характеристики на превозното средство към момента на регистрацията.

4. Когато в сертификата за съответствие или документацията за одобрение на типа присъства повече от едно наименование на производител, държавата-членка съобщава производителя на базовото превозно средство.

5. Стойностите на емисиите на CO_2, които следва да бъдат докладвани към параметъра „специфични емисии на CO_2“ в подробните данни от мониторинга, се вземат от позицията „смесен режим“ в сертификата за съответствие или документацията за одобрение на типа, с изключение на случаите, в които важи позицията „среднопретеглена стойност, смесен режим“.

6. Когато в подробните данни от мониторинга се докладва относно превозни средства, работещи с алтернативно гориво, компетентният орган следва да даде типа на горивото и горивния режим, както са указани в приложение I към настоящия регламент.

7. В случая на двугоривно превозно средство, работещо с газ, или на превозно средство, предназначено да работи със смес от горива, работещо с етанол, компетентният орган докладва следните стойности на емисиите на CO_2 към параметъра „специфични емисии на CO_2 (g/km)“ в подробните данни от мониторинга:

а) за двугоривни превозни средства, работещи с газ, които използват бензин и газообразни горива — стойността на емисиите на CO_2 за втечнен нефтен газ (ВНГ) или природен газ (ПГ), в съответствие с част А, точка 2 от приложение II към Регламент (ЕО) № 510/2011;

б) за превозни средства, предназначени да работят със смес от горива, работещи с етанол, които използват горивната смес от бензин и етанол (Е85), спомената в член 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 — стойността на емисиите на CO_2 за бензин.

В случая на буква б) държавите-членки докладват стойността за бензин и когато са изпълнени условията за намаление, формулирани в член 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011. Държавите-членки могат обаче да докладват и стойността за Е85.

▼B

8. Когато превозното средство има повече от една управляема ос или неуправляеми оси с различна широчина, държавите-членки съобщават максималната колея към параметъра „Отпечатък — широчина на колеята (mm)“ в подробните данни от мониторинга. Междуосието за тези превозни средства е разстоянието между най-външната предна и най-външната задна ос.

9. Когато агрегираните данни от мониторинга и подробните данни от мониторинга са взети от документацията за одобрение на типа и когато тези данни съдържат интервали от стойности, държавите-членки следва да гарантират, че докладваните данни са с подходяща точност и че са в съответствие с данните, съдържащи се в сертификата за съответствие.

▼M2

10. По отношение на излизащите от производство превозни средства, регистрирани през 2020 или през 2021 г., стойностите на CO_2 на базата на WLTP, които следва да се припишат на въпросните превозни средства за целите на изчисляването на средните специфични емисии, трябва да бъдат определените в съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1152 на Комисията ([1]).

▼B

Член 5

Поддържане и контролиране на данните

Държавите-членки следва да осигурят поддържането, събирането, контролирането, проверката и предаването на агрегираните данни от мониторинга, както и на подробните данни от мониторинга.

▼M2

Член 6

Подготвяне на данните от държавите членки

При попълването на подробните данни от наблюдението държавите членки следва да включват:

а) за всяко превозно средство, оборудвано с новаторски технологии, специфичните емисии на CO_2, без да бъде вземано под внимание намалението на емисиите на CO_2 поради използването на новаторски технологии, одобрено в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 510/2011;

б) за всяко превозно средство, показателя за отклонение и проверочния показател, определени в съответствие с точка 3.2.8 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1152.

Независимо от подробните данни, посочени в част А от приложение II към Регламент (ЕС) № 510/2011, по отношение на данните, обект на наблюдение до 31 декември 2017 г., освен вече изискваните в посочената част параметри държавата членка трябва да докладва само показателя за отклонение и проверочния показател, посочени в буква б) от настоящия член. От 1 януари 2018 г. всички подробни данни, посочени в част А от приложение II към Регламент (ЕС) № 510/2011, трябва да бъдат наблюдавани и да се докладват във форматите, определени в част В от приложение II към Регламент (ЕС) № 510/2011.

([1]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1152 на Комисията от 2 юни 2017 г. за създаване на методика за определяне на корелационните параметри, необходими за отразяване на промяната в регулаторната процедура за изпитване по отношение на леки търговски превозни средства и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 293/2012 на Комисията (ОВ L 175, 7.7.2017 г., стр. 664).

▼M2

_____

▼M1

Член 8

Превозни средства, които не са обхванати от ЕО одобрението на типа

Когато леките търговски превозни средства са предмет на национално одобрение на типа за малки серии в съответствие с член 23 от Директива 2007/46/ЕО или на индивидуални одобрения в съответствие с член 24 от посочената директива, държавите членки информират Комисията за съответните номера на тези превозни средства, регистрирани на тяхна територия.

При попълване на подробните данни от мониторинга компетентният орган посочва името на производителя в колоната „Име на производителя в регистъра на държавата членка“ във формàта по част B от приложение II към Регламент (ЕС) № 510/2011 и в колоната „Име на производителя — стандартно наименование в ЕС“ едно от следните обозначения:

а) „AA-IVA“ — за съобщаване за типове превозни средства, одобрени индивидуално;

б) „AA-NSS“ — за съобщаване за типове превозни средства, одобрени на национално равнище в малки серии.

▼B

Член 9

Списък на производителите

1. Производителите съобщават на Комисията незабавно и не покъсно от 1 юни 2012 г. наименованията, които посочват или възнамеряват да посочват в сертификатите за съответствие. Те уведомяват Комисията незабавно за всякакви промени в гореспоменатата информация. Новопоявяващите се на пазара производители съобщават на Комисията незабавно наименованията, които посочват или възнамеряват да посочват в сертификатите за съответствие.

2. При попълване на агрегираните данни от мониторинга и подробните данни от мониторинга компетентният орган използва наименованията на производителите, взети от списъка, който трябва да бъде изготвен от Комисията въз основа на наименованията, оповестени в съответствие с параграф 1. Този списък се публикува в Интернет за първи път на 1 септември 2012 г. и се актуализира през равни интервали от време.

3. Когато наименованието на производителя не е включено в споменатия списък, за целите на попълването на обобщените данни от мониторинга и подробните данни от мониторинга компетентният орган използва наименованието от сертификата за съответствие или от документацията за одобрение на типа.

▼B

Член 10

Допълнителна информация, предоставяна от производителите

1. За целите на уведомлението, посочено в член 8, параграф 4, втора алинея от Регламент (ЕС) № 510/2011, най-късно до 1 юни 2012 г. производителите информират Комисията за съответните име и адрес на лицето за контакти, до което да бъде адресирано уведомлението.

Производителят незабавно информира Комисията за всяка промяна в предоставените данни. Новопоявилите се на пазара производители следва незабавно да съобщават на Комисията своите координати за връзка.

▼M2

_____

▼B

2. Когато една група от свързани предприятия сформира обединение, за целите на определяне на приложимостта на член 7, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 то следва да представи на Комисията доказателства за връзката между членовете на групата в съответствие с критериите, формулирани в член 3, параграф 2 от посочения регламент.

▼M2

_____

▼M3

3. За целите на изчисляване на предварителната цел за специфичните емисии и предварителните средни специфични емисии на CO_2, както и за целите на проверката на входящите стойности, използвани съгласно част А, точка 1а.1 от приложение II към Регламент (ЕС) № 510/2011, производителите трябва да представят на Комисията, посредством електронно предаване на данни в централното хранилище за данни, управлявано от Европейската агенция за околната среда, данните за всички базови превозни средства, подлежащи на многоетапно одобрение на типа, които са продали през предходната календарна година в Съюза, както е посочено в част А, точка 1в от приложение II към същия регламент.

Данните се изпращат чрез електронен обмен в хранилището за данни, управлявано от Европейската агенция за околната среда.

4. Когато производителите не представят подробните данни, посочени в параграф 3, предварителната цел за специфичните емисии и предварителната средна стойност на специфичните емисии се изчисляват на базата на подробните данни, представени от държавите членки.

▼M1

Член 10а

Уведомяване от производители за грешки

1. Производителите, които уведомяват за грешки в съответствие с член 8, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011, използват като основа за своето уведомление набора от предварителни данни, който Комисията им е съобщила по реда на член 8, параграф 4.

Уведомлението за грешка включва всички набори от данни, свързани с регистрациите на превозни средства, за които подаващият уведомлението производител носи отговорност. При напълно комплектувани превозни средства отговорният производител е производителят, който носи отговорност за ЕО одобрението на типа на базовото превозно средство.

▼**M1**

Грешката се посочва в отделна графà в набора от данни за всяка версия, озаглавена „Коментар на производителя“, при което се посочва един от следните кодове:

а) код A, ако записите са били променени от производителя;

б) код B, ако превозното средство е неидентифицируемо;

в) код C, ако превозното средство не попада в обхвата на Регламент (ЕС) № 510/2011 или е изтеглено от производство;

г) код D, ако производителят, към който е бил отнесен даден запис, е производителят на напълно комплектуваното превозно средство, а не на некомплектуваното базово превозно средство.

За целите на буква б) превозно средство е неидентифицируемо, ако производителят не може да установи превозното средство въз основа на идентификационния номер на превозно средство, представен от държавата членка, или ако записът не съдържа такъв номер и превозното средство не може да се идентифицира по друг начин.

За целите на буква г) производителят на крайното превозно средство посочва и името на производителя на базовото превозно средство в отделна графà, озаглавена „Забележки на производителя“.

2. Когато производител не е уведомил Комисията за грешки в съответствие с параграф 1 или когато уведомлението е изпратено след изтичане на тримесечния срок, предвиден в член 8, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011, оповестените в съответствие с член 8, параграф 4 от посочения регламент предварителни стойности се считат за окончателни.

3. Когато уведомлението за грешка по параграф 1 включва идентификационни номера на превозни средства, то се изпраща на Хранилището за данни по член 10, параграф 3, а в останалите случаи се представя на неизтриваем електронен информационен носител с надпис „Notification of error — CO_2 from vans“ по пощата на следния адрес:

European Commission

Secretariat-General

1049 Bruxelles/Brussel

Belgique/België

Електронно копие от уведомлението се изпраща за сведение до следните служебни електронни адреси:

EC-CO2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

и

CO2-monitoring@eea.europa.eu.

▼**M2**

Член 10б

Изготвяне на набора от предварителни данни

1. Наборът от предварителни данни, който трябва да се съобщава на производителя в съответствие с член 8, параграф 4, втора алинея от Регламент (ЕС) № 510/2011, включва записите, които въз основа на името на производителя и идентификационния номер на превозното средство могат да бъдат приписани на посочения производител.

Централният регистър, посочен в член 8, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕС) № 510/2011, не включва данни за идентификационните номера на превозни средства.

2. Обработката на идентификационните номера на превозните средства не трябва да включва обработка на никакви лични данни, които могат да се свържат с тези номера, нито на каквито и да са данни, които биха дали възможност за свързване на идентификационните номера на превозни средства с лични данни.

▼**B**

Член 11

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼M1

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИЗТОЧНИЦИ НА ДАННИ

Параметър	Сертификат за съответствие (част 1, образец Б от приложение IX към Директива 2007/46/ЕО)	Документация за одобрение на типа (Директива 2007/46/ЕО)
Производител (комплектувани превозни средства)	Точка 0.5	Част I, точка 0.5 от приложение III
Производител на базовото превозно средство (превозни средства с многоетапно одобрение на типа)	Точка 0.5.1	Раздел I, точка 0.5 от приложение VI
Номер на одобрението на типа	Точка 0.10, буква б)	Началната част от приложение VI
Тип	Точка 0.2	Част I, точка 0.2 от приложение III
Вариант	Точка 0.2	Част I или II от приложение III или раздел 3 от приложение VIII
Версия	Точка 0.2	Част I или II от приложение III или раздел 3 от приложение VIII
Марка	Точка 0.1	Част I, точка 0.1 от приложение III
Категория на одобрения тип превозно средство	Точка 0.4	Част I, точка 0.4 от приложение III
Маса в готовност за движение (комплектувани и напълно комплектувани превозни средства) (kg)	Раздел 13	Част I, точка 2.6 от приложение III или от 10 януари 2014 г. — част I, точка 2.6, буква б) от приложение III (в случай на диапазон се взема минималната маса)
Маса в готовност за движение (базово превозно средство) (kg)	Раздел 14	Точка 2.17.1 от приложение I
Технически допустима максимална маса в натоварено състояние (на базовото превозно средство при превозни средства с многоетапно одобрение на типа) (kg)	Точка 16.1	Част I, точка 2.8 от приложение III
Отпечатък — колесна база (mm)	Раздел 4	Част I, точка 2.1 от приложение III ([2])
Отпечатък — колея (mm)	Раздел 30	Част I, точки 2.3.1 и 2.3.2 от приложение III ([3])
▼M2 Специфични емисии на CO_2 на базата на NEDC (g/km)	Точка 49.1	Раздел 3 от приложение VIII
▼M1 Тип гориво	Раздел 26	Част I, точка 3.2.2.1 от приложение III
Горивен режим	Точка 26.1	Част I, точка 3.2.2.4 от приложение III

▼M1

Параметър	Сертификат за съответствие (част 1, образец Б от приложение IX към Директива 2007/46/ЕО)	Документация за одобрение на типа (Директива 2007/46/ЕО)
Работен обем на двигателя (cm^3)	Раздел 25	Част I, точка 3.2.1.3 от приложение III
Консумация на електроенергия (Wh/km)	Точка 49.2	Раздел 3 от приложение VIII
▼M2 _____		
▼M1 Идентификационен номер на превозно средство	Точка 0.10	Част I, точка 9.17 от приложение III
Предварително определена маса		Точка 2.17.2 от приложение I
▼M2 Специфични емисии на CO_2 на базата на WLTP (g/km)	Точка 49.4	Не се прилага
Общи намаления на емисиите на CO_2 на базата на NEDC в резултат от екологичната иновация (екологичните иновации)	Точка 49.3.2.1	Раздел 4 от приложение VIII
Общи намаления на емисиите на CO_2 на базата на WLTP в резултат от екологичната иновация (екологичните иновации)	Точка 49.3.2.2	
Изпитвателна маса при процедура WLTP	Раздел 47.1.1	Не се прилага
Показател за отклонение De	Точка 49.1	Допълнение към добавката към сертификата за одобрение на типа, формулирана в допълнение 4 към приложение I към Регламент (ЕС) 2017/1151
Проверочен показател („1“ или „0“)	Точка 49.1	Допълнение към добавката към сертификата за одобрение на типа, формулирана в допълнение 4 към приложение I към Регламент (ЕС) 2017/1151
Идентификационен номер на фамилията превозни средства		Точка 5.0 от приложение XXI към Регламент (ЕС) 2017/1151

▼M1

(1) В съответствие с член 4, параграф 9 от настоящия регламент.
(2) В съответствие с член 4, параграфи 8 и 9 от настоящия регламент.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ТАБЛИЦИ ЗА ТОЧНОСТТА НА ДАННИТЕ

Изискваната точност на подробните данни от мониторинга, които се докладват в съответствие с член 6

CO_2 (g/km)	цяло число
Маса (kg)	цяло число
Технически допустима максимална маса в натоварено състояние (kg)	цяло число
Отпечатък — колесна база (mm)	цяло число
Отпечатък — колея (mm)	цяло число
Работен обем на двигателя (cm^3)	цяло число
Консумация на електроенергия (Wh/km)	цяло число
Намаляване на емисиите чрез новаторски технологии (g/km)	закръглено до първия знак след десетичната запетая